

## - Texte : *Les Romains, champions de l'organisation* -

### De populi Romani distributionibus

Antiquissima populi Romani distributio triplex est quam Romulus fecit : in regem in senatum in populum; qui populus in tres tribus dividebatur : Titiensem, Lucerem Rhamnetem. Secunda populi Romani distributio sub Servio Tullio rege qui eum in tribus classes centurias divisit variatione census ut optimus et locupletissimus quisque in suffragiis, id est, in populo Romano plurimum valeret. Tertia divisio est in patronos et clientelas, quia inferiores superiorum se fidei committebant.

### **Lucius Ampelius, *Liber Memorialis*, XLIX**

#### **Vocabulaire**

distributio, ionis, f. : la catégorie triplex, icis : triple  
 quam, 1. accusatif féminin du pronom relatif = que  
 facio, is, ere, feci, factum : faire  
 rex, regis, m. : le roi  
 populus, i, m. : peuple  
 qui (2), quae, quod, pr. rel : qui, que, quoi, dont, lequel...  
 tres, ium : trois  
 tribus, us, m. : la tribu  
 diuido, is, ere, uisi, uisum : diviser  
 Titienses, ium, m. pl. : les Titienses (<Titus Tatius)  
 Luceres, um, m. pl. : Luceres  
 Rhamnetes / Rhamnenses, ium, m. pl. : les Ramnenses / Ramnes  
 secundus, a, um : second, favorable  
 sub, prép. : + Abl. : sous

Seruius, i, m. : Servius Tullius (sixième roi de Rome)  
 rex, regis, m. : le roi  
 is, ea, id : ce, cette ; celui-ci, celle-ci  
 classis, is, f. : division du peuple romain, classe  
 centuria, ae, f. : centurie  
 variatio, onis, f. : variation, diversité  
 census, us, m. : le cens, le recensement, l'impôt, la fortune  
 ut, conj. : + subj ; pour que, que, de (but ou verbe de volonté), de sorte que (conséquence)  
 optimus, a, um : très bon, le meilleur. superlatif de bonus  
 locuples, etis : riche en terres, fortuné, riche

suffragium, i, n. : le suffrage, le vote  
 plurimum, adv. : beaucoup (au superlatif)  
 ualeo, es, ere, ui, itum : avoir de la valeur, être fort  
 patronus, i, m. : le patron  
 clientela, ae, f. : la clientèle, la condition de client  
 quia, conj. : parce que  
 inferior, oris : inférieur, plus bas  
 superior, oris : plus élevé, supérieur  
 se, pron. réfl. : se, soi  
 fides, ei, f. : 1. foi, confiance ; ici : 5. protection, patronnage, assistance  
 commito, is, ere : confier, faire confiance à, s'en remettre à